

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 8 - SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

C.8. (ART. 42 COMMA 2) PROPOSTA DI RINNOVO CONCESSIONE PLURIENNALE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN PARCO MICHELOTTI 21/A ALL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA S.I.S. SOCIETA' INCREMENTO SPORTIVO.

Il Presidente Mario Cornelio Levi, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Mattia Cogato Baraldo, con la Coordinatrice della V Commissione Paola Parmentola e il Coordinatore della Sottocommissione Sport Augusto Montaruli riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 luglio 2010 mecc. 2010 01991/10, esecutiva dal 2 agosto 2010, la Civica Amministrazione ha assegnato all' Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. – Società Incremento Sportivo, per un periodo di 5 anni, la concessione dell'impianto sportivo comunale sito nel Parco Michelotti 21/ A, costituito da un fabbricato a due piani fuori terra di mq. 360 circa e mc.1098 circa di cui il primo piano utilizzato a bar, ristorante e cucina, una tettoia aperta sul terrazzo e due passerelle, di cui una coperta, che danno sui campi da bocce; un terrazzo con scala in ferro collegati tra loro; al piano terra: sala giochi, saletta, segreteria e due servizi igienici ed un locale uso deposito materiale, numero nove campi da bocce scoperti, illuminati con due tribune in cemento e otto torri faro.

La concessione, scaduta il 1 agosto 2015, prevedeva un canone iniziale annuo di euro 9.729,30 I.V.A. inclusa, rivalutato in base all'indice I.S.T.A.T. ogni anno di vigenza contrattuale, e poneva a carico del concessionario: la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'area esterna, dei manufatti, degli impianti, delle eventuali attrezzature, il 20% delle spese relative a energia elettrica, riscaldamento, consumo idrico della parte sportiva e, interamente, le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Con nota del 29 dicembre 2014, acquisita al protocollo della Circoscrizione nella medesima data con il n.prot. 10534, l'Associazione ha richiesto il rinnovo della predetta concessione.

Con nota del 11 febbraio 2015, acquisita al protocollo della Circoscrizione in data 13 febbraio 2015 n. 1205 è pervenuta la valutazione del canone commerciale dell'impianto da parte del Servizio Valutazioni.

L'Associazione, ad oggi, ha corrisposto regolarmente l'indennità di occupazione misurata sul canone definito dalla scaduta concessione e rivalutato annualmente in base all'indice ISTAT

ed ha continuato la propria attività sportiva e ricreativa rispondendo a quanto previsto dalla passata concessione.

Al fine di dar corso alle disposizioni dell'art. 6 comma 2 del Regolamento n. 295, con determinazione del direttore del 6 marzo 2015 n. 2015 40945/091 è stata approvata l'acquisizione di manifestazioni di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 6 del Regolamento comunale n. 295.

Alla data di scadenza del termine per la presentazione delle manifestazione di interesse, 13 aprile 2015, non è pervenuta nessuna manifestazione di interesse alla gestione dell'impianto.

Conseguentemente, in base a quanto stabilito dal citato art. 6 del Regolamento n. 295, si è dato corso all'istruttoria finalizzata al rinnovo della concessione all' Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. – Società Incremento Sportivo.

Facendo seguito a vari contatti e corrispondenze intercorse con la sopra richiamata Associazione, la Circostrizione 8, d'intesa con il Servizio Gestione Sport, ha redatto congiuntamente la relazione tecnico economica prevista dall'art. 6 comma 6 del citato Regolamento e allegata al presente provvedimento.( all 1.)

La relazione tecnico economica prevede che il canone di concessione venga calcolato, ai sensi dell'art. 11 del Regolamento 295, praticando un abbattimento del 90% del canone per la parte sportiva e un abbattimento del 55% per la parte commerciale.

Per quanto riguarda le utenze la relazione prevede che le stesse vengano poste totalmente a carico del concessionario.

Per ciò che attiene la durata la relazione prevede di fissare la durata della concessione in 5 anni a decorrere dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approva la presente concessione.

Le misure previste dalla relazione citata sono stata adottate in considerazione del peculiare contesto ambientale e territoriale in cui è inserita la struttura sportiva, della particolare rilevanza sociale e dei caratteri aggregativi delle attività praticate che, attraverso iniziative di socializzazione, culturali e sportive, promuovono la diffusione dello sport delle bocce inteso come occasione di aggregazione e socializzazione della popolazione in particolare anziana del territorio.

Ciò premesso in data 23 novembre 2015 è tenuto un incontro, così come previsto dall'art. 6 comma 7 del più volte citato Regolamento 295 e il cui verbale è conservato agli atti della Circostrizione proponente, con i rappresentanti dell' Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. – Società Incremento Sportivo nel corso del quale sono state sottoposte le condizioni di rinnovo sia generali che specifiche del nuovo rapporto di concessione.

In tale sede lo schema di disciplinare di concessione è stato sottoscritto dal legale rappresentante dell' Associazione, per preliminare accettazione delle condizioni previste dallo

stesso e acquisito al protocollo della Circoscrizione proponente in data 26/11/2015 n 9756. Detto disciplinare si unisce al presente provvedimento per farne parte integrale e sostanziale (All. 2).

Tutto ciò premesso si intende proporre il rinnovo della concessione alle condizioni meglio dettagliate nell'allegato disciplinare e le cui condizioni salienti si riassumono di seguito.

La nuova concessione dell'impianto sportivo comunale sito nel Parco Michelotti 21/ A a favore della Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. – Società Incremento Sportivo prevede un canone annuo pari **per la parte ad uso sportivo ad euro/anno 2.315,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **e per la parte commerciale ad euro/anno 9.864,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **per un totale di euro/anno 12.179,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge e pertanto pari ad **euro 14.858,38 al lordo di IVA al 22%**.

Detti importi corrispondono ad un abbattimento del 90% del canone patrimoniale della parte sportiva quantificato dal competente Servizio Valutazioni in euro/anno 23.150,00, oltre a I.V.A. a termini di legge, e del 55% del canone patrimoniale della parte commerciale, quantificato dal Servizio Valutazioni in euro/anno 21.920,00, oltre a I.V.A. a termini di legge. Il canone sarà rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT e dovrà essere versato in rate trimestrali anticipate al cassiere della Circoscrizione 8.

L'onere relativo alle utenze viene posto interamente a carico del concessionario

Il concessionario si impegna inoltre a realizzare gli interventi indicati nel progetto tecnico unito al verbale dell'assemblea dei soci dell'Associazione del 9/9/2015 e acquisito al protocollo della Circoscrizione il 8/10/2015 n. 8143 che si allega alla presente deliberazione (all. 3) ed in particolare dovrà provvedere ad eseguire i seguenti interventi. per un ammontare complessivo di Euro 38.900,00 IVA esclusa:

- 1) abbattimento delle barriere architettoniche riferite a tutti gli ingressi dell'impianto nonché alla messa a norma dello stesso;
- 2) verifica dell'idoneità statica di tutte le tettoie e della scala esterna in pietra di accesso al primo piano;
- 3) ripristino della ringhiera protettiva nella passerella in sommità della tribuna lato fiume;
- 4) sistemazione del tratto di recinzione lato corso Casale;
- 5) tinteggiatura delle facciate e revisione del manto di copertura;
- 6) Revisione delle gradinate tribune con realizzazione di scalini su due lati per agevolare il deflusso del pubblico e ripristino delle fasce paracolpi campi da bocce ;
- 7) Realizzazione del bagno disabili:

Il concessionario metterà gratuitamente a disposizione della Circoscrizione 8, delle scuole cittadine e del Servizio Sociale della Circoscrizione 8, n. 2 campi bocce due volte alla settimana, dalle ore 8.30 alle ore 12.30, previa richiesta all'Ufficio Sport circoscrizionale che ne darà comunicazione al concessionario.

Ulteriormente la Circoscrizione si riserva il diritto di disporre di un campo bocce, per un pomeriggio alla settimana dalle ore 15,00 alle ore 18,00, previo accordo del competente Ufficio Sport circoscrizionale con il concessionario, per la messa a disposizione dei cittadini per attività

amatoriali o delle Società sportive del territorio che ne facciano richiesta, con l'applicazione delle tariffe comunali.

La Città si riserva inoltre il diritto di disporre del complesso sportivo per scopi e manifestazioni organizzate in proprio o da essa patrocinate (con preavviso di 15 gg.) nella ragione di sei giornate annue, con utilizzo gratuito, feriali e festive. Il concessionario non potrà opporsi alla piena disponibilità dell'impianto a favore della Città se non in casi gravi e motivati di precedenti programmazioni di iniziative sportive di particolare rilievo o di attività agonistiche programmate con Federazioni ed Enti sportivi.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.

La proposta di rinnovo della concessione è stata presentata e discussa nell'ambito della riunione della I e V Commissione di lavoro riunitasi in data 3 dicembre 2015.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenze a carico della Città.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. Del 18 agosto 2000, n. 267;

Visto lo Statuto della Città;

Visto il Regolamento n. 224 del Decentramento, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "Competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Visto il Regolamento n. 295 per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Per i motivi indicati in narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di approvare la proposta di rinnovo della concessione per una durata di cinque anni dell'impianto sportivo sito in Torino, parco Michelotti 21/A, censito al Catasto Terreni al foglio 1311, particella 24 della superficie complessiva di mq. 1740 circa, costituito da un fabbricato a due piani fuori terra di mq. 360 circa e mc. 1098 circa di cui il primo piano utilizzato a bar, ristorante e cucina, una tettoia aperta sul terrazzo e due passerelle, di cui una coperta, che danno sui campi da bocce; un terrazzo con scala in ferro collegati tra

loro; al piano terra: sala giochi, saletta, segreteria e due servizi igienici ed un locale uso deposito materiale, numero nove campi da bocce scoperti, illuminati con due tribune in cemento e otto torri faro, individuato nella planimetria allegata allo schema di concessione, all'Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. SOCIETA' INCREMENTO SPORTIVO con sede in Torino, parco Michelotti 21/A, CF.: 80093540013, nella persona del suo Legale Rappresentante Sig. Mario Lippi, nato a Torino il 8 settembre 1941, residente in Torino via Asigliano Vercellese 6 C.F LPPMRA41P08L219I con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività della deliberazione da parte del Consiglio Comunale che approverà la presente concessione;

- 2) di approvare lo schema di concessione e le condizioni riportate nell'allegato (All. 2), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, già sottoscritto per preliminare accettazione dal legale rappresentante dell'ASD S.I.S. SOCIETA' INCREMENTO SPORTIVO, e la cui efficacia è subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale.
- 3) Il canone annuo è pari a euro **2.315,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **per la parte ad uso sportivo, e ad euro/anno 9.864,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **per la parte commerciale per un totale di euro/anno 12.179,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge e pertanto pari ad **euro 14.858,38 al lordo di IVA al 22%**. Detti importi corrispondono ad un abbattimento del 90% del canone patrimoniale della parte sportiva quantificato dal competente Servizio Valutazioni in euro/anno 23.150,00, oltre a I.V.A. a termini di legge, e del 55% del canone patrimoniale della parte commerciale, quantificato dal Servizio Valutazioni in euro/anno 21.920,00 oltre a I.V.A. a termini di legge. E' altresì previsto che nel caso la Città effettui opere di miglioria nell'impianto in concessione a proprie spese, il canone potrà essere rivisto. La Città pertanto potrà ridefinire con il concessionario l'importo del canone, riservandosi la facoltà di recesso, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, con preavviso di almeno tre mesi, in caso di mancata accettazione del nuovo canone senza indennizzo alcuno.

Tutte le eventuali spese d'atto, di contratto, di registrazione e conseguenti saranno a carico del concessionario.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario nei limiti previsti dall'articolo 15 dello schema di convenzione allegato.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all.n.4).

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.

- 4) di introitare le entrate che deriveranno dall'applicazione del presente provvedimento che saranno accertate con provvedimento dirigenziale;

- 5) di inoltrare il presente provvedimento all'Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti atti di competenza;
- 6) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico-formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 7) di attestare di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010. (All. 5)
- 8) di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.
- 9) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 per i motivi espressi in narrativa e qui richiamati.

La proposta è quindi posta in votazione. Il Consiglio procede alla votazione. Al momento del voto risultano assenti dall'aula i Consiglieri: GAUDIO. Accertato il risultato della votazione palese il Presidente Levi dichiara il seguente risultato:

PRESENTI.....	22
VOTANTI.....	20
ASTENUTI.....	2 (Avidano, Tommasi)
VOTI FAVOREVOLI.....	15
VOTI CONTRARI.....	5

Il Consiglio di Circoscrizione con n. 15 voti favorevoli.

#### D E L I B E R A

- 1) di approvare la proposta di rinnovo della concessione per una durata di cinque anni dell'impianto sportivo sito in Torino, parco Michelotti 21/A, censito al Catasto Terreni al foglio 1311, particella 24 della superficie complessiva di mq. 1740 circa, costituito da un fabbricato a due piani fuori terra di mq. 360 circa e mc.1098 circa di cui il primo piano utilizzato a bar, ristorante e cucina, una tettoia aperta sul terrazzo e due passerelle, di cui una coperta, che danno sui campi da bocce; un terrazzo con scala in ferro collegati tra loro; al piano terra: sala giochi, saletta, segreteria e due servizi igienici ed un locale uso deposito materiale, numero nove campi da bocce scoperti, illuminati con due tribune in cemento e otto torri faro, individuato nella planimetria allegata allo schema di concessione, all'Associazione Sportiva Dilettantistica S.I.S. SOCIETA' INCREMENTO SPORTIVO con sede in Torino, parco Michelotti 21/A, CF.: 80093540013, nella persona del suo Legale Rappresentante Sig. Mario Lippi, nato a Torino il 8 settembre 1941, residente in Torino via Asigliano Vercellese 6 C.F LPPMRA41P08L219I con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla data di esecutività della deliberazione da parte del Consiglio Comunale che approverà la presente concessione;

- 2) di approvare lo schema di concessione e le condizioni riportate nell'allegato (All. 2), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, già sottoscritto per preliminare accettazione dal legale rappresentante dell'ASD S.I.S. SOCIETA' INCREMENTO SPORTIVO, e la cui efficacia è subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale.
- 3) Il canone annuo è pari a euro **2.315,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **per la parte ad uso sportivo, e ad euro/anno 9.864,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge, **per la parte commerciale per un totale di euro/anno 12.179,00**, oltre a I.V.A. a termini di legge e pertanto pari ad **euro 14.858,38 al lordo di IVA al 22%**. Detti importi corrispondono ad un abbattimento del 90% del canone patrimoniale della parte sportiva quantificato dal competente Servizio Valutazioni in euro/anno 23.150,00, oltre a I.V.A. a termini di legge, e del 55% del canone patrimoniale della parte commerciale, quantificato dal Servizio Valutazioni in euro/anno 21.920,00 oltre a I.V.A. a termini di legge.  
E' altresì previsto che nel caso la Città effettui opere di miglioria nell'impianto in concessione a proprie spese, il canone potrà essere rivisto. La Città pertanto potrà ridefinire con il concessionario l'importo del canone, riservandosi la facoltà di recesso, ai sensi dell'articolo 1373 del Codice Civile, con preavviso di almeno tre mesi, in caso di mancata accettazione del nuovo canone senza indennizzo alcuno.  
Tutte le eventuali spese d'atto, di contratto, di registrazione e conseguenti saranno a carico del concessionario.  
La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario nei limiti previsti dall'articolo 15 dello schema di convenzione allegato.  
Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (all.n.4).  
Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente ma potrà essere rinnovata, in quanto compatibile con la normativa nazionale e locale e in assenza di manifestazione di interesse finalizzata alla gestione dell'impianto, con apposito atto amministrativo che ne potrà rivedere i termini.
- 4) di introitare le entrate che deriveranno dall'applicazione del presente provvedimento che saranno accertate con provvedimento dirigenziale;
- 5) di inoltrare il presente provvedimento all'Area Sport e Tempo Libero per i conseguenti atti di competenza;
- 6) di autorizzare l'ufficiale rogante ad apportare quelle modifiche di carattere tecnico-formale dirette ad una migliore redazione dell'atto;
- 7) di attestare di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010. (All. 5).
- 8) di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett.e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con successiva votazione, presenti n. 22 Consiglieri, assenti al momento del voto i Consiglieri: GAUDIO, con 15 voti favorevoli, 5 voti contrari, 2 astenuti: Avidano, Tommasi, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.L.vo n. 267 del 18/08/2000.